

Herschel iQ Heating Controls
MD2 Wired Thermostat

ENGLISH

Installation and operating instructions**Technical Information**

| | |
|--------------------|---------------------------------------|
| Frequency: | WiFi 2.4 Ghz |
| Power Supply: | 110-230VAC, 50/60Hz |
| Setpoint Range: | 5-45°C |
| Protection Class: | IP30 |
| Ambient: | 0-50°C |
| Relative Humidity: | 85% |
| Accuracy: | +/- 0.5°C (Step Control by +0.5°C) |
| Backlight: | White |
| Sensor: | NTC 10K 3950ohms at 25°C |
| Housing: | ABS to UL94-5, fire retardant plastic |

Compliance

Hereby, Herschel Infrared Ltd declares that the radio equipment type MD2 Wireless Thermostat is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.herschel-infrared-technology-center.com/compliance/>

Safety

Use in accordance with the EU and national regulations. For indoor use only. Keep your device completely dry.



This product must be installed by a competent person and in accordance with all the EU and national regulations. Always isolate the AC mains supply before installing or working on any components that require 230V AC 50 Hz mains.

This appliance is rated IP30 and must be installed outside of the splash zones in bathrooms.

MD2 Wired Thermostat

The Herschel iQ MD2 is a 16 amp thermostat enabling up to 3.6 kW of Herschel Heaters to be connected through a single, easy to use control. MD2 is wired directly to the mains circuit powering the heaters. Built-in wifi enables control via the internet using the SmartLife App.

MD2 is easy to operate and incorporates Herschel's open window technology to save energy. MD2 has a keypad locking feature to prevent unauthorised tampering with the settings and it can be programmed to control zones up to 45° C, making it suitable for commercial use and for specialist high temperature applications such as hot yoga studios.

MD2 features Manual, Eco and 7 day programming modes with 4 periods per day. The MD2 will operate your Herschel heater(s) by turning them ON if the room temperature is lower than the desired temperature and will turn them OFF once the desired temperature is reached or exceeded.

Please read these instructions carefully. MD2 operates stand-alone, but can be paired to the SmartLife App if internet operation is required.

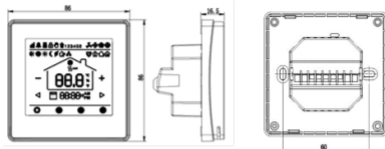
Key features

- Easy to use large LCD display
- Wall installation
- 7 x 1 day programmable, 4 periods per day
- Manual, Eco and 7 Day Programme modes
- Open window function
- Keypad Lock
- 24 month warranty

ENGLISH

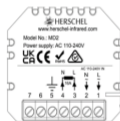
ENGLISH

Dimensions(mm)



The MD2 is 86mm x 86mm and the front display is 16.5mm thick. A single gang pattress box 46mm deep is required for mounting, and mounting holes are 60mm apart.

Wiring



Wiring the MD2 should be carried out by a qualified electrician. Ensure power supply to the MD2 is turned OFF before wiring or unwiring the MD2. Maximum load is 16A / 3.6kw at 230v.

The MD2 can be used to control several Herschel heaters but the maximum wattage of 3.6kw (3,680w) must not be exceeded. Do not use for any other non-Herschel heating devices. **INDOOR USE ONLY.**

Wire mains Live to terminal 1, Neutral to terminal 2 and Earth to terminal 5. Wire the load to heater: Live to terminal 3, Neutral to terminal 4 and earth to terminal 5.

Installation



Open the thermostat






Connect the cables


 Attach rear case to
 pattress box using
 screws provided


Re-attach front panel

Parameter Settings

With the MD2 turned Off, press the  button for 5 seconds to enter the parameter setting. Each press of the  button will select the next available parameter. Pressing **+** and **-** will change the individual parameter. Press  to save and exit.

| Item | Description | Range | Default Value |
|------|---------------------------------------|---|---------------|
| 01 | Temp. Calibration | -8°C – 8°C | 0°C |
| 02 | Max. Temp. Setpoint | 5°C – 45°C | 35°C |
| 03 | Min. Temp. Setpoint | 5°C – 45°C | 5°C |
| 04 | Sensor Select | 0 – Room Only 1 – External Only 2 – Room + External | 0 (Room Only) |
| 05 | Frost Protection Temp | 5°C – 15°C | 5°C |
| 06 | Temp. Calibration for external sensor | -8°C – 8°C | 0°C |
| 07 | Temp. detection by external sensor | Read Only | |
| 08 | Overheat protection setting | 20°C – 80°C | 32°C |
| 09 | Dead Zone | 0 – 3°C | 0°C |
| 11 | Keypad Lock | 1: Lock 0: Unlock | 0 (Unlock) |
| 12 | Open Window Detect | 1: ON 0: OFF | 0 (OFF) |
| 13 | OW Detect Time | 2 – 30mins | 15mins |
| 14 | OW Drop Temp | 2,3 or 4°C | 2°C |

ENGLISH

| | | | |
|----|------------------|---|--------|
| 15 | OW Stop Time | 10 – 60mins | 30mins |
| 16 | Factory Reset | 0: No 1: Yes (To reset, select 1, then turn the unit off and on again) | 0 |
| 17 | Temperature Unit | 0: °C 1: °F | 0 |

2 Year Warranty

Register your product at the Help & FAQs section of your local Herschel website.

Within two years from date of purchase Herschel will repair or replace the MD2 where the fault is due to defects in materials or workmanship. This warranty is for standard domestic use only and excludes commercial uses. In the event of a warranty claim please visit the Customer Service area of the Herschel Website and follow the Warranty Claim process. You will need proof of purchase.

Note your serial number here.

For access to the full operating instructions, scan this QR Code.
 Or visit
<https://bit.ly/3kGi5DU>



Commandes de chauffage Herschel IQ

Thermostat filaire MD2

Notice d'installation et d'utilisation



Informations techniques

| | |
|-----------------------|---|
| Fréquence: | WiFi 2.4 Ghz |
| Alimentation: | 110-230VAC, 50/60Hz |
| Plage de consigne: | 5-45°C |
| Classe de protection: | IP30 |
| Ambiante: | 0-50°C |
| Humidité relative: | 85% |
| Précision: | +/- 0.5°C (contrôle pas à pas de +0.5°C) |
| Rétroéclairage: | White |
| Capteur: | NTC 10K 3950ohms à 25°C |
| Boîtier: | ABS conforme à UL94-5, plastique ignifuge |

Conformité

Par la présente, Herschel Infrared Ltd déclare que l'équipement radio de type thermostat sans fil MD2 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.herschel-infrared-technology-center.com/compliance/>

FRANÇAIS

Sécurité

Utiliser conformément aux réglementations européennes et nationales. Pour une utilisation en intérieur uniquement. Gardez votre appareil complètement sec.

Ce produit doit être installé par une personne compétente et conformément à toutes les réglementations européennes et nationales. Isolez toujours l'alimentation secteur avant d'installer ou de travailler sur des composants nécessitant une alimentation 230 V CA 50 Hz.

Cet appareil est classé IP30 et doit être installé en dehors des zones d'éclaboussures dans les salles de bains.

Thermostat filaire MD2

Le Herschel iQ MD2 est un thermostat de 16 ampères permettant de connecter jusqu'à 3,6 kW de radiateurs Herschel via une seule commande facile à utiliser. Le MD2 est câblé directement sur le circuit secteur alimentant les résistances. Le wifi intégré permet le contrôle via Internet à l'aide de l'application SmartLife.

Le MD2 est facile à utiliser et intègre la technologie de fenêtre ouverte de Herschel pour économiser de l'énergie. Le MD2 dispose d'une fonction de verrouillage du clavier pour empêcher toute altération non autorisée des paramètres et il peut être programmé pour contrôler des zones jusqu'à 45 ° C, ce qui le rend adapté à un usage commercial et aux applications spécialisées à haute température telles que les studios de yoga chaud.

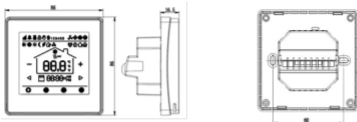
Le MD2 propose des modes de programmation Manuel, Eco et 7 jours avec 4 périodes par jour. Le MD2 fera fonctionner votre (vos) radiateur(s) Herschel en les mettant en marche si la température ambiante est inférieure à la température désirée et les éteindra une fois la température désirée atteinte ou dépassée.

Veillez lire attentivement ces instructions. Le MD2 fonctionne de manière autonome, mais peut être associé à l'application SmartLife si une connexion Internet est requise.

Caractéristiques principaux

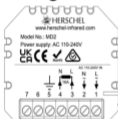
- Grand écran LCD facile à utiliser
- Installation murale
- 7 x 1 jour programmable, 4 périodes par jour
- Modes manuel, éco et programme sur 7 jours
- Fonction d'ouverture de fenêtre
- Verrouillage du clavier
- Garantie de 24 mois

Dimensions(mm)



Le MD2 mesure 86 mm x 86 mm et l'écran avant mesure 16,5 mm d'épaisseur. Une seule boîte de pattress de 46 mm de profondeur est requise pour le montage, et les trous de montage sont espacés de 60 mm.

Câblage



Le câblage du MD2 doit être effectué par un électricien qualifié. Assurez-vous que l'alimentation électrique du MD2 est coupée avant de câbler ou de déconnecter le MD2. La charge maximale est de 16A / 3,6kw à 230v. Le MD2 peut être utilisé pour contrôler plusieurs radiateurs Herschel mais la puissance maximale de 3,6 kW (3 680 W) ne doit pas être dépassée. Ne pas utiliser pour d'autres appareils de chauffage non Herschel. UTILISATION À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT.

Câblez la phase sous tension à la borne 1, le neutre à la borne 2 et la terre à la borne 5. Câblez la charge à l'élément chauffant : la phase à la borne 3, le neutre à la borne 4 et la terre à la borne 5.

Installation



Ouvrir le thermostat



Connecte z les câbles






Fixez le boîtier arrière à la boîte de pattress à l'aide des vis fournies



Remettez le panneau avant

Réglages des paramètres

Avec le MD2 éteint, appuyez sur le  bouton pendant 5 secondes pour entrer dans le réglage des paramètres. Chaque pression sur le  bouton sélectionnera le prochain paramètre disponible. Appuyer sur **+** et **-** changera le paramètre individuel. Appuyez  sur pour enregistrer et quitter.

| Article | La description | Varié | Valeur par défaut |
|---------|--|--|-----------------------|
| 01 | Étalonnage de la température | -8°C – 8°C | 0°C |
| 02 | Point de consigne de température maximale | 5°C – 45°C | 35°C |
| 03 | Point de consigne de température minimale | 5°C – 45°C | 5°C |
| 04 | Sélection du capteur | 0 – Chambre seulement 1 – Externe uniquement 2 – Chambre + Externe | 0 (Chambre seulement) |
| 05 | Température de protection contre le gel | 5°C – 15°C | 5°C |
| 06 | Étalonnage de la température pour le capteur externe | -8°C – 8°C | 0°C |
| 07 | Détection de température par capteur externe | Lecture seulement | |
| 08 | Réglage de la protection contre la surchauffe | 20°C – 80°C | 32°C |
| 09 | Zone morte | 0 – 3°C | 0°C |
| 11 | Verrouillage du clavier | 1: Verrouiller 0: Déverrouiller | 0 (Déverrouiller) |
| 12 | Détection de fenêtre ouverte | 1: AU 0: Désactivé | 0 (Désactivé) |
| 13 | Temps de détection de fenêtre ouverte | 2 – 30mins | 15mins |
| 14 | Température de baisse de la fenêtre ouverte | 2,3 or 4°C | 2°C |

FRANÇAIS

| | | | |
|----|-------------------------------------|--|--------|
| 15 | Heure d'arrêt de la fenêtre ouverte | 10 – 60mins | 30mins |
| 16 | Réinitialisation d'usine | 0: Non 1: Oui (Pour réinitialiser, sélectionnez 1, puis éteignez et rallumez l'appareil.) | 0 |
| 17 | Unité de température | 0: °C 1: °F | 0 |

Garantie de 2 ans

Enregistrez votre produit dans la section Aide et FAQ de votre site Web Herschel local.

Dans les deux ans à compter de la date d'achat, Herschel réparera ou remplacera le MD2 lorsque le défaut est dû à des défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie est pour un usage domestique standard uniquement et exclut les utilisations commerciales. En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez visiter la section Service client du site Web Herschel et suivre le processus de réclamation au titre de la garantie. Vous aurez besoin d'une preuve d'achat.

Notez votre numéro de série ici.

Pour accéder au mode
d'emploi complet, scannez
ce QR Code.

Ou visitez
<https://bit.ly/2XW7A72>



Herschel iQ Heizungssteuerung

Kabelgebundener MD2-Thermostat

Montage- und Betriebsanleitung

DEUTSCH



Technische Information

| | | |
|----------------------------|--|--|
| Frequenz: | WiFi 2.4 Ghz | |
| Stromversorgung: | 110-230VAC, 50/60Hz | |
| Sollwertbereich: | 5-45°C | |
| Schutzklasse: | IP30 | |
| Umgebung: | 0-50°C | |
| Relative Luftfeuchtigkeit: | 85% | |
| Genauigkeit: | | +/- 0.5°C (Schrittweise Steuerung um +0.5°C) |
| Hintergrundbeleuchtung: | Weiß | |
| Sensor: | NTC 10K 3950ohms bei 25°C | |
| Gehäuse: | ABS nach UL94-5, feuerhemmender Kunststoff | |

Einhaltung

Hiermit erklärt die Herschel Infrarot AG, dass das Funkgerät Typ MD2 Funkthermostat der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.herschel-infrared-technology-center.com/compliance/>

Sicherheit

Verwendung in Übereinstimmung mit den EU- und nationalen Vorschriften. Nur für den Innengebrauch. Halten Sie Ihr Gerät vollständig trocken.



Dieses Produkt muss von einer sachkundigen Person und in Übereinstimmung mit allen EU- und nationalen Vorschriften installiert werden. Trennen Sie immer die AC-Netzversorgung, bevor Sie Komponenten installieren oder daran arbeiten, die ein 230-V-AC-50-Hz-Netz benötigen.

Dieses Gerät hat die Schutzart IP30 und muss außerhalb des Spritzbereichs in Badezimmern installiert werden.

DEUTSCH

Kabelgebundener MD2-Thermostat

Der Herschel iQ MD2 ist ein 16-A-Thermostat, mit dem bis zu 3,6 kW Herschel-Heizgeräte über eine einzige, einfach zu bedienende Steuerung angeschlossen werden können. MD2 wird direkt an den Stromkreis angeschlossen, der die Heizgeräte versorgt. Integriertes WLAN ermöglicht die Steuerung über das Internet mit der SmartLife App.

MD2 ist einfach zu bedienen und beinhaltet die offene Fenstertechnologie von Herschel, um Energie zu sparen. Das MD2 verfügt über eine Tastatursperrfunktion, um unbefugte Manipulationen der Einstellungen zu verhindern, und kann so programmiert werden, dass Zonen bis zu 45 ° C gesteuert werden, wodurch es für den gewerblichen Einsatz und für spezielle Hochtemperaturanwendungen wie Hot Yoga-Studios geeignet ist.

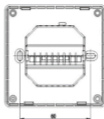
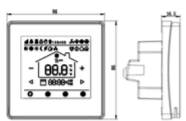
MD2 verfügt über manuelle, Eco- und 7-Tage-Programmiermodi mit 4 Perioden pro Tag. Der MD2 schaltet Ihre Herschel-Heizung(en) ein, wenn die Raumtemperatur niedriger als die gewünschte Temperatur ist, und schaltet sie aus, sobald die gewünschte Temperatur erreicht oder überschritten wird.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. MD2 arbeitet eigenständig, kann aber mit der SmartLife App gekoppelt werden, wenn ein Internetbetrieb erforderlich ist.

Hauptmerkmale

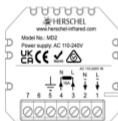
- Benutzerfreundliches großes LCD-Display
- Wandmontage
- 7 x 1 Tag programmierbar, 4 Perioden pro Tag
- Manueller, Eco- und 7-Tage-Programmmodus
- Funktion Fenster öffnen
- Tastensperre
- 24 Monate Garantie

Abmessungen (mm)



Das MD2 ist 86 mm x 86 mm groß und das Frontdisplay ist 16,5 mm dick. Für die Montage ist eine 46 mm tiefe Single-Gang-Pattress-Box erforderlich, und die Montagelöcher haben einen Abstand von 60 mm.

Verdrahtung



Die Verdrahtung des MD2 sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des MD2 ausgeschaltet ist, bevor Sie das MD2 verdrahten oder entdrahten. Die maximale Last beträgt 16 A / 3,6 kW bei 230 V.

Mit dem MD2 können mehrere Herschel-Heizungen angesteuert werden, die maximale Leistung von 3,6 kW (3.680 W) darf jedoch nicht überschritten werden. Nicht für andere Heizgeräte anderer Hersteller verwenden. **NUR INNEN BENUTZEN.**

Verdrahten Sie die Netzspannung an Klemme 1, Neutral an Klemme 2 und Erde an Klemme 5. Verdrahten Sie die Last an das Heizgerät: Spannung an Klemme 3, Neutral an Klemme 4 und Erde an Klemme 5.

Installation



Öffnen den
Thermostat



Schließen
Sie die
Kabel an










Befestigen Sie das
Rückgehäuse mit den
mitgelieferten
Schrauben an der
Pattress-Box



Frontplatt
e wieder
anbringen

Parametereinstellungen

DEUTSCH

Drücken  Sie bei ausgeschaltetem MD2 die Taste 5 Sekunden lang, um die Parametereinstellung einzugeben. Mit jedem  Tastendruck wird der nächste verfügbare Parameter ausgewählt. Durch **+**  **-**  von  und  wird der einzelne Parameter geändert. Drücken  Sie zum Speichern und Beenden.

| Artikel | Beschreibung | Bereich | Standardwert |
|---------|--|---|---------------------|
| 01 | Temperaturkalibrierung | -8°C – 8°C | 0°C |
| 02 | Maximaler Temperatursollwert | 5°C – 45°C | 35°C |
| 03 | Minimaler Temperatursollwert | 5°C – 45°C | 5°C |
| 04 | Sensorauswahl | 0 - nur Zimmer 1 - Nur extern 2 - Zimmer + Extern | 0 (nur Zimmer) |
| 05 | Frostschutz Temperatur | 5°C – 15°C | 5°C |
| 06 | Temp. Calibration for external sensor | -8°C – 8°C | 0°C |
| 07 | Temperaturkalibrierung für externen Sensor | Schreibgeschützt | |
| 08 | Überhitzungsschutzeinstellung | 20°C – 80°C | 32°C |
| 09 | Todeszone | 0 – 3°C | 0°C |
| 11 | Tastensperre | 1: sperren 0: Freischalten | 0 (Freischalten) |
| 12 | Offenes Fenster erkennen | 1: Auf 0: aus | 0 (aus) |
| 13 | Erkennungszeit bei geöffnetem Fenster | 2 – 30mins | 15mins |
| 14 | Tropfentemperatur bei offenem Fenster | 2,3 oder 4°C | 2°C |

DEUTSCH

| | | | |
|----|----------------------------------|--|--------|
| 15 | Stoppzeit des offenen Fensters | 10 – 60mins | 30mins |
| 16 | Werkseinstellungen zurückgesetzt | 0: Nein 1: Ja (Zum Zurücksetzen wählen Sie 1, dann schalten Sie das Gerät aus und wieder ein) | 0 |
| 17 | Temperatureinheit | 0: °C 1: °F | 0 |

2 Jahre Garantie

Registrieren Sie Ihr Produkt im Hilfe- und FAQ-Bereich Ihrer lokalen Herschel-Website. Innerhalb von zwei Jahren ab Kaufdatum repariert oder ersetzt Herschel das MD2, wenn der Fehler auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist. Diese Garantie gilt nur für den normalen Hausgebrauch und schließt kommerzielle Nutzungen aus. Im Garantiefall besuchen Sie bitte den Kundendienstbereich der Herschel-Website und folgen Sie dem Garantierantragsprozess. Sie benötigen einen Kaufbeleg.

Notieren Sie hier Ihre Seriennummer.

Um auf die vollständige
Bedienungsanleitung
zugreifen, scannen Sie
diesen QR-Code.
Oder besuchen
<https://bit.ly/2WhqDrx>



NEDERLANDS

Herschel iQ verwarmingsregelaars

MD2 bedrade thermostaat

Installatie- en bedieningsinstructies



Technische informatie

| | |
|-------------------------|--|
| Frequentie: | WiFi 2,4 Ghz |
| Voeding: | 110-230VAC, 50/60Hz |
| Instelpuntbereik: | 5-45°C |
| Beschermingsklasse: | IP30 |
| Omgeving: | 0-50°C |
| Relatieve vochtigheid: | 85% |
| Nauwkeurigheid: | +/- 0,5°C (stapregeling met +0,5°C) |
| Achtergrondverlichting: | Wit |
| Sensor: | NTC 10K 3950ohm bij 25°C |
| Behuizing: | ABS volgens UL94-5, brandvertragende kunststof |

Nakoming

Hierbij verklaart Herschel Infrared Ltd dat de radioapparatuur type MD2 draadloze thermostaat in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.herschel-infrared-technology-center.com/compliance/>

Veiligheid

Gebruik in overeenstemming met de EU- en nationale regelgeving. Alleen voor Gebruik binnenshuis. Houd uw apparaat volledig droog.



Dit product moet worden geïnstalleerd door een bevoegd persoon en in overeenstemming met alle EU- en nationale voorschriften. Isoleer altijd de netvoeding voordat u onderdelen installeert of eraan gaat werken die een netvoeding van 230 V AC 50 Hz nodig hebben.

Dit apparaat heeft een IP30-classificatie en moet buiten de spatzones in badkamers worden geïnstalleerd.

NEDERLANDS

MD2 bedrade thermostat

De Herschel iQ MD2 is een thermostaat van 16 ampère waarmee tot 3,6 kW Herschel-verwarmers kunnen worden aangesloten via een enkele, gebruiksvriendelijke bediening. De MD2 is rechtstreeks aangesloten op het stroomcircuit dat de verwarmingen van stroom voorziet. Ingebouwde wifi maakt bediening via internet mogelijk met behulp van de SmartLife-app.

MD2 is eenvoudig te bedienen en bevat Herschel's open raamtechnologie om energie te besparen. MD2 heeft een toetsenbordvergelingsfunctie om ongeoorloofde manipulatie van de instellingen te voorkomen en kan worden geprogrammeerd om zones tot 45° C te bedienen, waardoor het geschikt is voor commercieel gebruik en voor gespecialiseerde toepassingen met hoge temperaturen, zoals hot yoga-studio's.

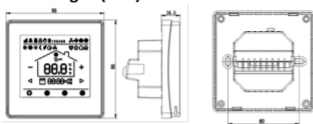
MD2 beschikt over handmatige, eco- en 7-daagse programmeermodi met 4 periodes per dag. De MD2 zal uw Herschel-verwarmer(s) aansturen door ze AAN te zetten als de kamertemperatuur lager is dan de gewenste temperatuur en zal ze uitschakelen zodra de gewenste temperatuur is bereikt of overschreden.

Lees deze instructies aandachtig door. MD2 werkt stand-alone, maar kan worden gekoppeld aan de SmartLife-app als internetgebruik vereist is.

Belangrijkste kenmerken

- Gebruiksvriendelijk groot LCD-scherm
- Wandmontage
- 7 x 1 dag programmeerbaar, 4 periodes per dag
- Handmatige, Eco- en 7-daagse programmamodi
- Venster openen functie
- Toetsenblokkering
- 24 maanden garantie

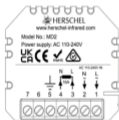
Afmetingen (mm)



NEDERLANDS

De MD2 is 86 mm x 86 mm en het frontdisplay is 16,5 mm dik. Voor montage is een enkelvoudige patroondoos van 46 mm diep vereist en de montagegaten zijn 60 mm uit elkaar.

Bedrading



De bedrading van de MD2 moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde electricien. Zorg ervoor dat de stroomtoevoer naar de MD2 is uitgeschakeld voordat u de MD2 bedraden of loskoppelt. Maximale belasting is 16A / 3.6kw bij 230v.

De MD2 kan gebruikt worden om meerdere Herschel heaters aan te sturen maar het maximale wattage van 3.6kw (3.680w) mag niet overschreden worden. Niet gebruiken voor andere niet-Herschel verwarmingsapparaten. **ALLEEN BINNENSHUIS TE GEBRUIKEN.**

Bedraad de netspanning Onder spanning naar klem 1, nulleider naar klem 2 en aarde naar klem 5.
Bedraad de belasting naar de verwarming: onder spanning naar klem 3, nulleider naar klem 4 en aarde naar klem 5.

Installatie



Open de thermostat



Sluit de kabels aan



Bevestig de achterkant van de behuizing aan de patroondoos met behulp van de meegeleverde schroeven





Voorpaneel opnieuw bevestigen

Parameterinstellingen

NEDERLANDS

Terwijl de MD2 is uitgeschakeld, drukt u 5 seconden op de  knop om de parameterinstelling te openen.

Elke druk op de  knop selecteert de volgende beschikbare parameter. Door op **+** en **-** te drukken, wordt de individuele parameter gewijzigd. Druk op  om op te slaan en af te sluiten.

| Item | Beschrijving | Bereik | Standaardwaarde |
|------|---|---|------------------|
| 01 | Temperatuur kalibratie | -8°C – 8°C | 0°C |
| 02 | Maximaal temperatuurinstelpunt | 5°C – 45°C | 35°C |
| 03 | Minimum temperatuurinstelpunt | 5°C – 45°C | 5°C |
| 04 | Sensor selecteren | 0 – Alleen kamer 1 – Alleen extern 2 – Kamer + Extern | 0 (Alleen kamer) |
| 05 | Vorstbeschermingstemperatuur | 5°C – 15°C | 5°C |
| 06 | Temperatuurkalibratie voor externe sensor | -8°C – 8°C | 0°C |
| 07 | Temperatuurdetectie voor externe sensor | Alleen lezen | |
| 08 | Instelling oververhittingsbeveiliging | 20°C – 80°C | 32°C |
| 09 | Dode zone | 0 – 3°C | 0°C |
| 11 | Toetsenblokkering | 1: Slot 0: Ontgrendelen | 0 (Ontgrendelen) |
| 12 | Open raam detectie | 1: AAN 0: UIT | 0 (UIT) |
| 13 | Detectietijd open raam | 2 – 30mins | 15mins |
| 14 | Valtemperatuur open raam | 2,3 or 4°C | 2°C |

NEDERLANDS

| | | | |
|----|-------------------------|--|--------|
| 15 | Stoptijd venster openen | 10 – 60mins | 30mins |
| 16 | Fabrieksinstellingen | 0: Nee 1: Ja (Om te resetten, selecteer 1 en zet het apparaat vervolgens uit en weer aan) | 0 |
| 17 | Temperatuureenheid | 0: °C 1: °F | 0 |

2 Jaar Garantie

Registreer uw product in het gedeelte Help & FAQ's van uw lokale Herschel-website.

Binnen twee jaar vanaf de aankoopdatum zal Herschel de MD2 . repareren of vervangen waar de fout te wijten is aan defecten in materiaal of vakmanschap. Deze garantie is voor alleen standaard huishoudelijk gebruik en exclusief commercieel gebruik. In geval van garantie ga naar het gedeelte Klantenservice van de Herschel-website en volg de Procedure voor garantieclaims. U heeft een aankoopbewijs nodig.

Noteer hier uw serienummer.

Scan deze QR-code voor
toegang tot de volledige
gebruiksaanwijzing.
Of bezoek
<https://bit.ly/3CQK0qV>



Controlli di riscaldamento Herschel iQ

Termostato cablato MD2

Istruzioni di installazione e funzionamento



Informazioni tecniche

| | |
|-------------------------|--|
| Frequenza: | Wi-Fi 2,4 Ghz |
| Alimentazione: | 110-230VAC, 50/60Hz |
| Intervallo di setpoint: | 5-45°C |
| Classe di protezione: | IP30 |
| Ambiente: | 0-50°C |
| Umidità relativa: | 85% |
| Precisione: | +/- 0,5°C (controllo graduale di +0,5°C) |
| Retroilluminazione: | bianca |
| Sensore: | NTC 10K 3950ohm a 25°C |
| Alloggiamento: | ABS secondo UL94-5, plastica ignifuga |

Conformità

Con la presente, Herschel Infrared Ltd dichiara che l'apparecchiatura radio tipo MD2 Wireless Thermostat è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.herschel-infrared-technology-center.com/compliance/>

Sicurezza

Utilizzare in conformità con le normative UE e nazionali. Solo per uso interno. Mantieni il tuo dispositivo completamente asciutto.



Questo prodotto deve essere installato da una persona competente e in conformità con tutte le normative UE e nazionali. Isolare sempre l'alimentazione di rete CA prima di installare o lavorare su qualsiasi componente che richieda una rete da 230 V CA 50 Hz.

Questo apparecchio è classificato IP30 e deve essere installato al di fuori delle zone di spruzzi nei bagni.

ITALIANO

Termostato cablato MD2

Herschel iQ MD2 è un termostato da 16 ampere che consente di collegare fino a 3,6 kW di riscaldatori Herschel tramite un unico controllo facile da usare. MD2 è cablato direttamente al circuito di rete che alimenta i riscaldatori. Il wifi integrato consente il controllo via Internet utilizzando l'app SmartLife.

MD2 è facile da usare e incorpora la tecnologia a finestra aperta di Herschel per risparmiare energia. MD2 ha una funzione di blocco della tastiera per impedire la manomissione non autorizzata delle impostazioni e può essere programmato per controllare zone fino a 45° C, rendendolo adatto per l'uso commerciale e per applicazioni specialistiche ad alta temperatura come gli studi di hot yoga.

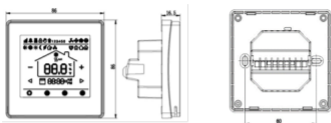
MD2 dispone delle modalità di programmazione Manuale, Eco e 7 giorni con 4 periodi al giorno. L'MD2 farà funzionare i tuoi riscaldatori Herschel accendendoli se la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura desiderata e li spegnerà una volta raggiunta o superata la temperatura desiderata.

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni. MD2 funziona in modo autonomo, ma può essere abbinato all'app SmartLife se è richiesta l'operazione Internet.

Caratteristiche principali

- Ampio display LCD facile da usare
- Installazione a parete
- 7 x 1 giorno programmabile, 4 periodi al giorno
- Modalità Manuale, Eco e Programma 7 giorni
- Funzione Apri finestra
- Blocco tastiera
- Garanzia di 24 mesi

Dimensioni (mm)



L'MD2 misura 86 mm x 86 mm e il display anteriore ha uno spessore di 16,5 mm. Per il montaggio è necessaria una scatola singola di 46 mm di profondità e i fori di montaggio sono distanti 60 mm.

Cablaggio



Il cablaggio dell'MD2 deve essere eseguito da un elettricista qualificato. Assicurarsi che l'alimentazione all'MD2 sia disattivata prima di cablare o scollegare l'MD2. Il carico massimo è 16A / 3.6kw a 230v.

L'MD2 può essere utilizzato per controllare diversi riscaldatori Herschel ma non deve essere superata la potenza massima di 3.6kw (3.680w). Non utilizzare per altri dispositivi di riscaldamento non Herschel. **SOLO PER USO INTERNO.**

Collegare la rete in tensione al morsetto 1, il neutro al morsetto 2 e la terra al morsetto 5. Collegare il carico al riscaldatore: sotto tensione al morsetto 3, il neutro al morsetto 4 e la terra al morsetto 5.

Installazione



Apri il termostato



Collegare i cavi






Fissare la custodia posteriore alla scatola del pattress utilizzando le viti fornite



Rimontare il pannello anteriore

Impostazioni dei parametri

ITALIANO

Con MD2 spento, premere il  pulsante per 5 secondi per entrare nell'impostazione dei parametri. Ogni pressione del  pulsante selezionerà il successivo parametro disponibile. Premendo **+** e **-** cambierà il singolo parametro. Premere  per salvare e uscire.

| Articolo | Descrizione | Gamma | Valore predefinito |
|----------|---|--|--------------------|
| 01 | Calibrazione della temperatura | -8°C – 8°C | 0°C |
| 02 | Set point temperatura massima | 5°C – 45°C | 35°C |
| 03 | Set point temperatura minima | 5°C – 45°C | 5°C |
| 04 | Selezione sensore | 0 – Solo la stanza 1 – Solo esterno 2 – Camera + Esterno | 0 (Solo la stanza) |
| 05 | Temperatura di protezione dal gelo | 5°C – 15°C | 5°C |
| 06 | Calibrazione della temperatura per sensore esterno | -8°C – 8°C | 0°C |
| 07 | Rilevamento della temperatura tramite sensore esterno | Sola lettura | |
| 08 | Impostazione della protezione da surriscaldamento | 20°C – 80°C | 32°C |
| 09 | Zona morta | 0 – 3°C | 0°C |
| 11 | Blocco tastiera | 1: Serratura 0: Sbloccare | 0 (Sbloccare) |
| 12 | Rileva finestra aperta | 1: SU 0: SPENTO | 0 (SPENTO) |
| 13 | Tempo di rilevamento finestra aperta | 2 – 30mins | 15mins |

ITALIANO

| | | | |
|----|--|---|--------|
| 14 | Aprire la temperatura di caduta della finestra | 2,3 or 4°C | 2°C |
| 15 | Orario di fine finestra aperta | 10 - 60mins | 30mins |
| 16 | Ripristino delle impostazioni di fabbrica | 0: No 1: sì (Per ripristinare, selezionare 1, quindi spegnere e riaccendere l'unità) | 0 |
| 17 | Unità di temperatura | 0: °C 1: °F | 0 |

2 anni di garanzia

Registra il tuo prodotto nella sezione Guida e FAQ del tuo sito web Herschel locale.

Entro due anni dalla data di acquisto Herschel riparerà o sostituirà l'MD2 qualora il guasto sia dovuto a difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è solo per uso domestico standard ed esclude usi commerciali. In caso di richiesta di garanzia, visitare l'area Servizio clienti del sito Web Herschel e seguire la procedura di richiesta di garanzia. Avrai bisogno di una prova d'acquisto.

Annota qui il tuo numero di serie.

Per accedere alle istruzioni operative complete, scansiona questo QR Code. Oppure visita <https://bit.ly/3m1fW5g>



Controles de calefacción Herschel iQ

Termostato cableado MD2

Instrucciones de instalación y funcionamiento



Información técnica

| | |
|---------------------------|--|
| Frecuencia: | WiFi 2,4 Ghz |
| Fuente de alimentación: | 110-230VAC, 50 / 60Hz |
| Rango de punto de ajuste: | 5-45 ° C |
| Clase de protección: | IP30 |
| Ambiente: | 0-50 ° C |
| Humedad relativa: | 85% |
| Precisión: | +/- 0,5 ° C (control por pasos de + 0,5 ° C) |
| C) | |
| Luz de fondo: | blanco |
| Sensor: | NTC 10K 3950ohms a 25 ° C |
| Carcasa: | ABS según UL94-5, plástico ignifugo |

Cumplimiento

Por la presente, Herschel Infrared Ltd declara que el termostato inalámbrico tipo MD2 de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.herschel-infrared-technology-center.com/compliance/>

ESPAÑOL

La seguridad

Utilizar de acuerdo con las normativas nacionales y de la UE. Sólo para uso en interiores. Mantenga su dispositivo completamente seco.



Este producto debe ser instalado por una persona competente y de acuerdo con todas las regulaciones nacionales y de la UE. Aísle siempre la fuente de alimentación de CA antes de instalar o trabajar en cualquier componente que requiera una red de 230 V CA 50 Hz.

Este aparato está clasificado como IP30 y debe instalarse fuera de las zonas de salpicaduras en los baños.

Termostato cableado MD2

El Herschel iQ MD2 es un termostato de 16 amperios que permite conectar hasta 3,6 kW de calentadores Herschel a través de un único control fácil de usar. El MD2 está conectado directamente al circuito de red que alimenta los calentadores. El wifi incorporado permite el control a través de Internet mediante la aplicación SmartLife.

MD2 es fácil de operar e incorpora la tecnología de ventana abierta de Herschel para ahorrar energía. El MD2 tiene una función de bloqueo del teclado para evitar la manipulación no autorizada de la configuración y se puede programar para controlar zonas de hasta 45 ° C, lo que lo hace adecuado para uso comercial y para aplicaciones especializadas de alta temperatura, como estudios de hot yoga.

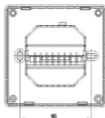
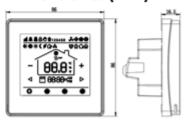
MD2 cuenta con modos de programación Manual, Eco y de 7 días con 4 periodos por día. El MD2 hará funcionar su (s) calentador (es) Herschel encendiéndolos si la temperatura ambiente es más baja que la temperatura deseada y los apagará una vez que se alcance o exceda la temperatura deseada.

Lea atentamente estas instrucciones. MD2 funciona de forma independiente, pero se puede emparejar con la aplicación SmartLife si se requiere la conexión a Internet.

Características clave

- Gran pantalla LCD fácil de usar
- Instalación en pared
- 7 x 1 día programable, 4 periodos por día
- Modos Manual, Eco y Programa de 7 días
- Función de ventana abierta
- Bloqueo de teclado
- garantía de 24 meses

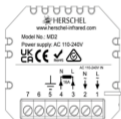
Dimensiones (mm)



ESPAÑOL

El MD2 mide 86 mm x 86 mm y la pantalla frontal tiene un grosor de 16,5 mm. Se requiere una caja de patrones de un solo grupo de 46 mm de profundidad para el montaje, y los orificios de montaje están separados por 60 mm.

Alambrado



El cableado del MD2 debe ser realizado por un electricista calificado. Asegúrese de que la fuente de alimentación del MD2 esté APAGADA antes de cablear o desconectar el MD2. La carga máxima es 16A / 3.6kw a 230v. El MD2 se puede utilizar para controlar varios calentadores Herschel, pero no se debe exceder la potencia máxima de 3.6kw (3.680w). No lo utilice con ningún otro dispositivo de calefacción que no sea de Herschel. SOLAMENTE PARA USO EN INTERIORES.

Conecte la alimentación eléctrica al terminal 1, el neutro al terminal 2 y la tierra al terminal 5. Conecte la carga al calentador: vivo al terminal 3, neutro al terminal 4 y tierra al terminal 5.

Instalación



Abre el termostato



Conectar los cables






Fije la caja trasera a la caja de patrones con los tornillos provistos



Vuelva a colocar el panel frontal

Parameter Settings
ESPAÑOL

Con el MD2 apagado, presione el botón  durante 5 segundos para ingresar la configuración del parámetro. Cada pulsación del  botón seleccionará el siguiente parámetro disponible. Pulsando **+** y **-** cambiará el parámetro individual. Presione  para guardar y salir.

| Artículo | Descripción | Distancia | Valor por defecto |
|----------|--|---|---------------------|
| 01 | Calibración de temperatura | -8°C – 8°C | 0°C |
| 02 | Punto de ajuste de temperatura máxima | 5°C – 45°C | 35°C |
| 03 | Punto de ajuste de temperatura mínima | 5°C – 45°C | 5°C |
| 04 | Selección de sensor | 0 – Solo habitación 1 – External Only 2 – Room + External | 0 (Solo habitación) |
| 05 | Temperatura de protección contra heladas | 5°C – 15°C | 5°C |
| 06 | Calibración de temperatura para sensor externo | -8°C – 8°C | 0°C |
| 07 | Detección de temperatura por sensor externo | Solo lectura | |
| 08 | Ajuste de protección contra sobrecalentamiento | 20°C – 80°C | 32°C |
| 09 | Zona muerta | 0 – 3°C | 0°C |
| 11 | Bloqueo de teclado | 1: Cerrar con llave 0: desbloquear | 0 (desbloquear) |

| | | | |
|----|---|---|-------------|
| 12 | Detección de ventana abierta | 1: SOBRE 0: APAGADO | 0 (APAGADO) |
| 13 | Tiempo de detección de ventana abierta | 2 – 30mins | 15mins |
| 14 | Temperatura de caída de ventana abierta | 2,3 or 4°C | 2°C |
| 15 | Hora de parada de ventana abierta | 10 – 60mins | 30mins |
| 16 | Restablecimiento de fábrica | 0: No 1: Yes (para reiniciar, seleccione 1, luego apague y encienda la unidad) | 0 |
| 17 | Unidad de temperatura | 0: °C 1: °F | 0 |

Garantía de 2 años

Registre su producto en la sección Ayuda y preguntas frecuentes de su sitio web local de Herschel. En un plazo de dos años a partir de la fecha de compra, Herschel reparará o reemplazará el MD2 donde la falla se debe a defectos en materiales o mano de obra. Esta garantía es para uso doméstico estándar únicamente y excluye usos comerciales. En caso de garantía reclamo, visite el área de Servicio al Cliente del sitio web de Herschel y siga las Pasos de reclamo de garantía. Necesitará un comprobante de compra.

Anote aquí su número de serie.

Para acceder a las
instrucciones de
funcionamiento completas,
escanee este código QR.
O visitar
<https://bit.ly/3AXXFf6>

